

IMAS 08.10

Первое издание
10 июня 2009 г.
Поправка 2, март 2013 года

Нетехническая разведка минной обстановки

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам
противоминной деятельности (UNMAS)
1 United Nations Plaza, 6th Floor
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org
Тел.: +1 (212) 963 0691
Факс: +1 (212) 963 2498
Веб-сайт: www.mineactionstandards.org

Внимание!

Дата актуализации данного документа указана на титульном листе. Так как серия Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS) подвергается регулярному пересмотру и редактированию, пользователям следует сверяться с данными о статусе каждого документа на веб-сайте проекта IMAS. (<http://www.mineactionstandards.org/> или на веб-сайте UNMAS по адресу www.mineaction.org)

Уведомление об авторских правах

Настоящий документ Организации Объединенных Наций является одним из Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS), и авторские права на него защищены Организацией Объединенных Наций. Ни этот документ, ни выдержки из него не могут быть воспроизведены, сохранены в базе данных или переданы в какой-либо форме с помощью любых средств и в каких бы то ни было целях без предварительного письменного разрешения службы UNMAS, действующей от имени ООН.

Настоящий документ не предназначен для распространения через торговые сети.

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной
деятельности (UNMAS)
1 United Nations Plaza, 6th Floor
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org

Тел.: +1 (212) 963 0691

Факс: +1 (212) 963 2498

Содержание

Предисловие	iv
Введение	1
Нетехническая разведка минной обстановки	2
1. Назначение	2
2. Нормативные справочные документы	2
3. Термины, определения и сокращения	2
4. Целевое назначение нетехнической разведки минной обстановки.....	3
5. Выход процесса нетехнической разведки минной обстановки	4
6. Требования к регистрации SHA и CHA	4
6.1. Критерии категоризации SHA и CHA	4
6.2. Исключение	5
6.3. Все разумные усилия.....	6
6.4. Процесс принятия решений на основе свидетельств	6
7. Методология нетехнической разведки минной обстановки.....	7
8. Источники информации.....	8
8.1. Общие положения.....	8
8.2. Оценивание и классификация источников.....	9
8.3. Использование земель и дорог.....	10
8.4. Разделение опасных зон	10
9. Требования к группе по проведению исследования	11
10. Документация.....	11
11. Участие общественности	12
12. Вопросы правовой ответственности	12
13. Ответственность и обязательства	12
13.1. Национальный орган противоминной деятельности.....	12
13.2. Организация по проведению исследования	13
Приложение А (нормативное) Справочные документы	14
Ведомость корректировки	15

Предисловие

Международные стандарты для реализации программ в области гуманитарной очистки от мин были впервые предложены рабочими группами на международной технической конференции, состоявшейся в Дании в июле 1996 года. Были предписаны критерии для всех аспектов процесса очистки от мин, рекомендованы стандарты, а также было согласовано новое универсальное определение понятия clearance (очистка от мин). В конце 1996 года эти принципы, предложенные в Дании, получили развитие по результатам деятельности рабочей группы под эгидой ООН, и на их основе были разработаны Международные стандарты проведения операций в области гуманитарной очистки от мин. Первое издание было опубликовано службой ООН по вопросам противоминной деятельности (UNMAS) в марте 1997 года.

Содержание этих исходных стандартов было расширено, с тем чтобы включить другие компоненты противоминной деятельности, в частности такие как обучение рискам, исходящим от мин, и помощь пострадавшим лицам, а также чтобы отразить изменения, внесенные в рабочие процедуры, практические методы и регламенты. Эти стандарты были переработаны и переименованы в «Международные стандарты противоминной деятельности» (IMAS).

На Организацию Объединенных Наций возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами в области противоминной деятельности, включая разработку и сопровождение стандартов. В связи с этим UNMAS является подразделением Организации Объединенных Наций, отвечающим за разработку и совершенствование IMAS. Стандарты IMAS подготавливаются при содействии Женевского международного центра гуманитарного разминирования (GICHD).

Работу по подготовке, пересмотру и редактированию этих стандартов ведут технические комитеты при поддержке со стороны международных, государственных и негосударственных организаций. С последней версией каждого из стандартов, а также с информацией о работе технических комитетов можно ознакомиться по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. Стандарты IMAS пересматриваются не реже одного раза в три года, с тем чтобы отразить изменения, происходящие в регламентах и практических процедурах противоминной деятельности, и чтобы внести эти изменения в международные нормативно-правовые акты и требования.

Введение

Этот стандарт следует рассматривать в сочетании со стандартами IMAS 07.11 *Высвобождение земель* и IMAS 08.20 *Техническая разведка минной обстановки*.

Нетехническая разведка минной обстановки, как правило, является отправной точкой для оценки земельного участка, его категоризации как предположительно опасной или подтвержденной опасной зоны (SHA/CHA), а также для связанных с этим процессов исключения, сокращения или очистки земельного участка в целях последующего продуктивного использования. Она включает тщательное изыскание новой информации о возможном наличии загрязнения минами/ERW или исследование ранее зарегистрированной опасной зоны на территории предположительно опасной зоны, как правило, без использования активов противоминной деятельности.

Нетехническая разведка минной обстановки, как правило, значительно дешевле, чем техническая разведка минной обстановки и/или очистка от мин, хотя и она может оказать огромное влияние на все виды деятельности, связанные с выявлением и распоряжением загрязненными землями с точки зрения уточнения значений площади.

Термин «нетехническая разведка минной обстановки» включает в себя все мероприятия, осуществляемые без применения технических средств, включая «кабинетное» оценивание территории, анализ исторических записей и широкий диапазон других функций сбора и анализа информации, а также физическое посещение участков проведения полевых работ. В центре всех элементов нетехнического процесса находятся операции выявления, получения доступа, сбора информации, доклада и использования информации; они помогают определить, где можно обнаружить мины/ERW, а также где их обнаружение маловероятно; они используются в поддержку процессов принятия решений по исключению, сокращению и очистке земель.

Ресурсы для реагирования на проблемы загрязнения минами/ERW являются дорогостоящими, ограниченными и ценными. Уместно ожидать, что они будут применяться максимально эффективно в рамках принципа дифференцированных ответных действий, описанного в IMAS 07.11. Дорогостоящие технические средства не следует разворачивать для решения задач, если только не были предоставлены достаточные свидетельства для обоснования их применения, а степень охвата для этой задачи не была определена настолько достоверно и точно, насколько это возможно. Нетехническая разведка минной обстановки является основным средством для достижения указанного обоснования и для предоставления свидетельств в поддержку решений для разворачивания технических активов.

В то же время нетехническая разведка минной обстановки сама по себе позволяет собрать достаточно свидетельств, чтобы в соответствии с требованиями принять решение об исключении земельного участка и продемонстрировать, что все разумные усилия были применены. В настоящем стандарте содержатся руководящие указания в отношении значения термина «все разумные усилия» по отношению к нетехнической разведке минной обстановки.

Проведение нетехнической разведки минной обстановки по самым высоким стандартам имеет принципиально важное значение с точки зрения эффективности и результативности, с которыми будет осуществляться остальная часть процесса высвобождения земель. Неэффективная нетехническая разведка минной обстановки может привести к созданию избыточного количества предположительно опасных зон (SHA) и препятствовать продуктивному использованию земель, создавая ненужный спрос на проведение последующих технических мероприятий. Эффективная нетехническая разведка минной обстановки не только решает насущные вопросы в отношении характера и масштаба опасных зон, но и предоставляет информацию, позволяющую сделать все последующие этапы процесса высвобождения земель более эффективными и надежными.

Демонстрация актуальной информации, выявленной, доступной, собранной и проанализированной в поддержку принятия решений, является критически важной с точки зрения концепции «принятия всех разумных усилий» и подкрепляет основополагающую цель любого процесса высвобождения земель — завоевание доверия среди всех заинтересованных сторон, в том числе и землепользователей.

Нетехническую разведку минной обстановки не следует проводить в отрыве от последующих мероприятий в рамках процесса высвобождения земель. Постоянное совершенствование процессов и процедур нетехнической разведки минной обстановки опирается на пересмотр показателей эффективности в свете того, что впоследствии было обнаружено в опасных зонах, в том числе с учетом сведений об опасных предметах, которые были или не были обнаружены в ходе оперативных технических мероприятий, а также результатов долгосрочного мониторинга территорий после высвобождения земель.

Нетехническая разведка минной обстановки

1. Назначение

Настоящий стандарт устанавливает принципы и предоставляет руководящие указания по проведению нетехнической разведки минной обстановки, а также сведения о распределении ответственности и обязательств участвующих организаций.

2. Нормативные справочные документы

Перечень нормативных справочных документов приводится в приложении А. Нормативные справочные документы — это важные документы, на которые делается ссылка в настоящем стандарте, в связи с чем они формируют часть положений настоящего стандарта.

3. Термины, определения и сокращения

Полный глоссарий всех терминов и определений, используемых в серии стандартов IMAS, представлен в документе IMAS 04.10.

В серии стандартов IMAS слова *shall* (должен), *should* (следует) и *may* (может) используются для обозначения предполагаемой степени соответствия требованиям. Такое применение согласуется с лингвистическими правилами, используемыми в стандартах и руководящих принципах ISO.

- a) Глагол *shall* (должен) используется для обозначения требований, методов или технических условий, подлежащих применению, чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта.
- b) Глагол *should* (следует) используется для указания предпочтительных требований, методов или технических условий.
- c) Глагол *may* (может) используется для обозначения возможного метода или образа действий.

Термин **Land Release** (высвобождение земель) описывает процесс применения всех разумных усилий, направленных на идентификацию, определение и устранение как подтвержденного, так и предполагаемого наличия любых мин/ERW методом проведения нетехнической и технической разведки минной обстановки и/или очистки от мин. Критерии для понятия «все разумные усилия» должны определяться NMAA.

Термин **Национальный орган противоминной деятельности (NMAA)** означает государственную организацию в стране, подвергшейся воздействию мин/ERW, часто формируемую в виде межведомственного комитета, на который возлагается ответственность за регулирование, управление и координацию противоминной деятельности.

Примечание. В отсутствие NMAA может оказаться необходимым и уместным для ООН или иного признанного международного органа принятие на себя некоторых или всех таких обязанностей, а также осуществление некоторых или всех функций МАС либо, что имеет место не так часто, функций NMAA.

Термин **Suspected Hazardous Area (SHA)** (предположительно опасная зона) означает участок, в отношении которого имеется обоснованное подозрение о загрязнении минами/ERW на основании косвенных свидетельств присутствия мин/ERW.

Термин **Confirmed Hazardous Area (CHA)** (подтвержденная опасная зона) означает участок, где наличие загрязнения минами/ERW было подтверждено на основании прямых свидетельств присутствия мин/ERW.

Термин **Non-technical Survey** (нетехническая разведка минной обстановки) означает сбор и анализ данных без использования оперативных технических мер в отношении наличия, типа, распределения и окружающих условий загрязнения минами/ERW, направленных на более точное определение мест, где присутствуют загрязнения минами/ERW, а где их нет, для содействия в приоритизации высвобождения земель и обеспечения принятия решений путем предоставления свидетельств.

Термин **Technical Survey** (техническая разведка минной обстановки) означает сбор и анализ данных с использованием оперативных технических мер в отношении наличия, типа, распределения и окружающих условий загрязнения минами/ERW, направленных на более точное определение мест, где присутствуют загрязнения минами/ERW, а где их нет, для содействия в приоритизации высвобождения земель и обеспечения принятия решений путем предоставления свидетельств.

Термин All Reasonable Effort (все разумные усилия) описывает считающийся минимально допустимым уровень усилий по выявлению и документированию загрязненных зон или устранению фактического либо подозреваемого наличия мин/ERW. Все разумные усилия считаются уже приложенными, если обязательство в отношении выделения дополнительных ресурсов рассматривается как нецелесообразное с точки зрения ожидаемых результатов.

Cancelled land (исключенная площадь земельного участка) (м²)

Определенная площадь земельного участка, в отношении которой сделан вывод об отсутствии очевидных свидетельств наличия загрязнения минами/ERW по результатам проведения нетехнической разведки минной обстановки SHA/CHA.

Reduced land (сокращенная площадь загрязненного земельного участка) (м²)

Определенный участок, который, согласно проведенной технической разведке минной обстановки SHA/CHA, не содержит свидетельств загрязнения минами/ERW.

Cleared land (площадь, очищенная от мин) (м²)

Определенный участок, очищенный посредством удаления и/или уничтожения всех указанных опасностей, исходящих от мин и ERW до заданной глубины.

Примечание. Неразорвавшиеся суббоеприпасы входят в понятие ERW, и поэтому отдельно не упоминаются.

4. Целевое назначение нетехнической разведки минной обстановки

Общим целевым назначением нетехнической разведки минной обстановки является использование всех соответствующих нетехнических средств, в том числе посещения мест проведения работ на объектах в целях выявления, сбора и анализа информации/свидетельств, а также подготовки отчетов, чтобы:

- разработать рекомендации по выявлению предположительно опасных зон (SHA) и подтвержденных опасных зон (CHA);
- разработать рекомендации в отношении исключения и/или последующего сокращения/очистки земель;
- оказать поддержку процессам назначения приоритетов;
- способствовать рациональному и эффективному планированию последующих оперативных технических мероприятий.

Подробные цели нетехнической разведки минной обстановки включают в себя:

- a) оценку наличия загрязнения минами/ERW на участках;
- b) присвоение классификации SHA участкам, где косвенные свидетельства наличия мин/ERW обосновывают такое решение;
- c) присвоение классификации CHA участкам, где прямые свидетельства наличия мин/ERW обосновывают такое решение;
- d) полное или частичное исключение участков SHA/CHA, где отсутствуют свидетельства наличия загрязнения минами/ERW;
- e) выявление социально-экономических факторов и реальных угроз, которые могут иметь отношение к принятию решений о назначении приоритетов;
- f) точная и тщательная регистрация прямых свидетельств наличия мин/ERW;

- g) максимально точный и надежный сбор доступной информации о характеристиках и распределении загрязнения, которая может оказать помощь в эффективном и результативном планировании последующих оперативных технических мероприятий, таких как целевая техническая разведка минной обстановки и очистка от мин;
- h) максимально точный и надежный сбор доступной информации о происшествиях и несчастных случаях с людьми и животными;
- i) сбор информации о физических изменениях в окружающей среде, таких как отложения грунта в результате наводнений, ветра, эрозии, оползней и т. д., которые могут изменить местную ситуацию, после того как загрязнение было размечено, а работы — развернуты;
- j) сбор информации о физических условиях на объекте, таких как подъездные пути, растительность, почва, рельеф, инфраструктуры, сельскохозяйственные объекты, местные условия охранной безопасности, а также другие факторы, которые могут иметь отношение к процессам принятия решений.

Следует отметить, что там, где это будет полезно, планировщикам и изыскателям следует быть подготовленными к применению технических активов на земельных участках за пределами SHA/CHA для сбора свидетельств о таких факторах, как рельеф местности, типы грунтов, уровни загрязнения, наличие растительности и их влияние на темпы выполнения работ, процедуры и методы, которые могут использоваться в ходе последующих оперативных технических мероприятий.

5. Выход процесса нетехнической разведки минной обстановки

Следует обеспечить, чтобы все выходы процесса нетехнической разведки минной обстановки основывались на анализе результатов исследования и на контексте другой информации о типе, характере и распределении загрязнения в пределах участка проведения работ. К таким выходам следует относить:

- a) Отчеты с подробной информацией о том, какие и где были выполнены мероприятия по нетехнической разведке минной обстановки, которые формируют последующие процессы планирования и в качестве свидетельства демонстрируют применение всех разумных усилий в процессе выявления, идентификации и удаления всех присутствующих или предполагаемых мин/ERW;
- b) рекомендации по определению SHA/CHA, в том числе, где это уместно и оправдано, на основе применения всех разумных усилий, и исключению некоторых или всех известных SHA/CHA;
- c) рекомендации по дальнейшему применению процессов нетехнических или технических действий, в том числе, сообразно обстоятельствам, сведения о рекомендуемых типах активов и методологий;
- d) данные и информацию для проведения анализа другими органами, учреждениями и организациями.

Обстоятельства на момент проведения исследования, а также потребности других заинтересованных сторон могут потребовать предоставления других выходов процесса. Руководителям нетехнической разведки минной обстановки следует обеспечить, чтобы любые такие дополнительные требования были определены до проведения исследования и отражены в ходе планирования, проведения и документирования проводимого исследования.

6. Требования к регистрации SHA и CHA

6.1. Критерии категоризации SHA и CHA

Для всех участников этого процесса следует обеспечить четкость, согласованность и понятность критериев присвоения категории, уточнения и разграничения между SHA и CHA. Эти критерии, как правило, разрабатываются в рамках процесса обсуждения и согласования между заинтересованными сторонами.

Критерии следует разработать, для того чтобы:

- a) содействовать непротиворечивому определению SHA и CHA;
- b) способствовать унифицированному применению терминов «исключение земель», «сокращение земель» и «очистка земель»;
- c) упростить управление процессами исключения, сокращения и очистки земель;

- d) предоставить структуры информации для стран, которым необходимо документировать и демонстрировать соблюдение международных конвенций;
- e) предоставить подлежащие аудиту структуры информации для оказания помощи в решении вопросов, относящихся к правовой ответственности в случае происшествий при обращении с минами/ERW.

Предположительно опасную зону (SHA) следует определять на основе анализа косвенных свидетельств наличия мин/ERW. NMAA следует согласовать критерии, отражающие местные условия и обстоятельства, а в более широком контексте анализа характеристик загрязнения — в пределах участка проведения операций. Примеры косвенных свидетельств могут включать, помимо прочего:

- Отсутствие сельскохозяйственного применения потенциально плодородных земель
- Устные отзывы местного населения / бывших участников боевых действий
- Записи в отношении мин/ERW, если их достоверность остается предметом сомнений либо не оценивалась
- Анализ других известных загрязненных участков, тактических и исторических источников загрязнения
- Бывшие зоны боевых действий
- Свидетельства, полученные по результатам ранее проведенных исследований, но не подтвержденные прямыми свидетельствами присутствия загрязнения
- Несчастные случаи или происшествия при обращении с минами/ERW, в отношении которых место события не может быть с точностью определено

Подтвержденную опасную зону (CHA) следует определять на основании прямых свидетельств наличия мин/ERW. NMAA следует согласовать критерии, отражающие местные условия и обстоятельства, а в более широком контексте анализа характеристик загрязнения — в пределах участка проведения операций. Примеры прямых свидетельств могут включать, помимо прочего:

- Записи в отношении мин/ERW, если их достоверность была подтверждена в ходе предыдущих операций
- Визуальное обнаружение мин/ERW, отдельных частей мин/ERW, осколков или воронок
- Детонация во время пожаров или прохождения животных
- Знаки минной опасности, ограждения, вспомогательное оборудование (ящики, канистры) и так далее, связанные с загрязнением
- Несчастные случаи или происшествия при обращении с минами/ERW, в отношении которых место события может быть точно определено

Присвоение категории CHA может осуществляться только после обнаружения прямых свидетельств наличия загрязнения минами/ERW.

SHA и CHA могут быть подразделены в смысле классификации или разделены на внутренние зоны, чтобы отразить возможные вариации в типах опасности, различных доверительных уровнях, связанных с различными свидетельствами либо с другими факторами, которые могут быть актуальными для последующих процессов планирования и принятия решений.

Границы зон на основе имеющихся фактических данных следует по возможности определить ясно и точно.

6.2. Исключение

Условием исключения участка земли посредством нетехнической разведки минной обстановки является применение всех разумных усилий, вплоть до проведения нетехнической разведки минной обстановки (включительно), а также возможность демонстрации с высокой степенью уверенности отсутствия свидетельств наличия загрязнения минами/ERW на этом участке. Для того чтобы в качестве обоснования исключения земельного участка использовать отсутствие свидетельств, должно быть показано, что если бы загрязнение минами/ERW на самом деле присутствовало, было бы разумно ожидать, что в результате применения полной совокупности усилий можно было бы обнаружить свидетельства загрязнения этого участка.

6.3. Все разумные усилия

Термин «все разумные усилия» широко используется во многих отраслях промышленности и в правовых системах. Он означает объем усилий, требуемых для достижения желаемого уровня достоверности результатов работы системы.

Нетехническая разведка минной обстановки может быть единственным видом деятельности применительно к земельному участку, а может быть и одним из видов деятельности в составе группы возможных мероприятий более широкого процесса высвобождения земель. Чтобы удовлетворить требование в отношении демонстрации применения всех разумных усилий для обнаружения, идентификации и удаления всех присутствующих и предполагаемых мин/ERW, в рамках нетехнической разведки минной обстановки следует применить все разумные усилия не только в смысле этого процесса, но также следует применить и все разумные усилия в смысле всех других связанных с ним мероприятий процесса высвобождения земель.

Примеры усилий, которые следует обоснованно ожидать в связи с проведением нетехнической разведки минной обстановки, включают, помимо прочего:

- a) приложение усилий для уяснения природы и характеристик загрязнения в пределах участка проведения операций;
- b) выявление всех соответствующих источников информации и получение к ним доступа, в том числе (при наличии) к таким, как исторические записи, собеседования с бывшими участниками боевых действий, пострадавшими лицами из гражданского населения, а также получение доступа к местам проведения работ;
- c) демонстрация того, что сбор информации на объекте был спланирован и проведен компетентными и аккредитованными группами исследования с возможностью охвата всех соответствующих источников информации, в том числе женщин, девочек, мальчиков и мужчин;
- d) анализ информации с использованием всех необходимых средств в поддержку принятия решений;
- e) принятие решений компетентными и уполномоченными людьми на основе анализа и рассмотрения всей доступной информации;
- f) применение соответствующих усилий в области менеджмента качества в отношении персонала, оборудования, процедур и информации, которые связаны с процессом нетехнической разведки минной обстановки.

Применение всех разумных усилий опирается на интегрированную систему, которая охватывает все аспекты планирования, оперативной деятельности, критического анализа информации, а также этапы принятия решений. Применение больших усилий в отношении единственного аспекта вряд ли будет удовлетворять требованиям, если усилия не применяются также во всех других отношениях.

В IMAS 07.11 подробно объясняется концепция применения всех разумных усилий.

6.4. Процесс принятия решений на основе свидетельств

Решения об определении границ SHA и CHA и выполнении работ в рамках процесса, эффективно и результативно ведущего к высвобождению земель, следует принимать на основе доступных свидетельств. Качество, количество и степень детализации имеющихся свидетельств будут определять в значительной степени качество и достоверность решений.

Органам, учреждениям, организациям и физическим лицам, участвующим в программах по устранению мин/ERW, следует быть внимательными в отношении всех источников свидетельств, в том числе, помимо прочего:

- a) к свидетельствам, относящимся к типам загрязнений, присутствующим на участке проведения работ, тактикам, связанным с их использованием, с воздействием на их состояние временных факторов, с распределением по площади, а также с возможностью их обнаружения;
- b) свидетельства, собранные в ходе нетехнической разведки минной обстановки, включая «кабинетное» оценивание;

- c) свидетельства, относящиеся к предметам, обнаруженным в ходе проведения операций по разведке минной обстановки и очистке на других объектах и в других районах;
- d) свидетельства в отношении надежности различных источников информации;
- e) свидетельства в отношении взаимосвязи между результатами процесса и рекомендациями, вытекающими из других исследований, а также с учетом находок, обнаруженных впоследствии в ходе оперативных технических мероприятий;
- f) свидетельства, относящиеся к несчастным случаям и происшествиям на ранее исключенных, сокращенных и очищенных землях;
- g) свидетельства, полученные от систем менеджмента качества в отношении процессов и их продуктов, связанных с программами противодействия минам/ERW;
- h) свидетельства, являющиеся результатом мониторинга и оценки программ высвобождения земель, в том числе и нетехнической разведки минной обстановки.

Использование всех соответствующих свидетельств в поддержку принятия решений следует задокументировать в целях установления и сохранения доверия к нетехнической разведке минной обстановки и к общему процессу высвобождения земель. Такие данные также следует сделать доступными для оказания поддержки расследованиям по вопросам, касающимся правовой ответственности.

7. Методология нетехнической разведки минной обстановки

Нетехническую разведку минной обстановки следует проводить в контексте актуализированного понимания типа, природы и характеристик загрязнения в пределах участка проведения работ.

Анализ информации в отношении загрязнения, а также эффективности и результативности реагирования на него следует рассматривать в качестве продолжающегося процесса, получающего актуальную информацию по мере ее доступности с включением такой информации в процессы анализа и с распространением более качественной информации соответствующим заинтересованным сторонам. Органам, учреждениям и организациям, ответственным за выполнение анализа данных, следует обеспечить доступность актуальной информации для организаций, ответственных за нетехническую разведку минной обстановки.

В «кабинетных» исследованиях следует использовать информацию из всех соответствующих источников, в том числе из исторических записей, записей полиции, военных, больниц, региональных властей, землевладельцев, а также из результатов анализа, полученных с других объектов и по другим задачам. Информацию следует оценить и классифицировать, где это уместно, и использовать в качестве основы для анализа свидетельств, относящихся к объекту/участку выполнения работ.

Идентификация, предоставление доступа и применение такой информации формирует часть всех разумных усилий. В «кабинетных» исследованиях следует обеспечить принятие во внимание специфических обстоятельств, связанных с объектом или участком выполнения работ.

Планирование нетехнической разведки минной обстановки требует как минимум:

- a) проведения обзора концепций, критериев, политик и процедур, имеющих отношение к нетехнической разведке минной обстановки и утвержденных NMAA;
- b) проведения обзора всей доступной информации, относящейся к участку, в том числе результатов «кабинетных» исследований;
- c) подтверждения требований к сбору информации, как это определено в NMAA, а также любых дополнительных требований, специфичных для данного объекта выполнения работ или обстоятельств;
- d) принятия во внимание требований к исследованиям и потребностям в конкретных ресурсах, навыках и/или способностях, включая возможность получения доступа ко всем соответствующим источникам информации, включая женщин, девочек, мальчиков и мужчин;
- e) выявления любых аспектов исследований, требующих дополнительных мер безопасности;
- f) разработки надлежащей и эффективной методологии проведения исследования.

Следует разработать процедуры исследования, чтобы препятствовать субъективным заявлениям проводящих его лиц, способствовать объективному сбору свидетельств, удовлетворению заданных требований безопасности, а также требований, предъявляемых к информации и качеству.

Во время проведения нетехнической разведки минной обстановки следует выполнять периодический пересмотр данных в связи с обнаружением новых сведений или с получением доступа к существенным объемам дополнительной информации из других источников. В частности, пересмотр данных следует проводить всякий раз, когда становится доступной любая новая информация, влекущая за собой изменение всех оценок или допущений, использовавшихся при разработке плана нетехнической разведки минной обстановки. Любые изменения в плане нетехнической разведки минной обстановки по результатам таких пересмотров следует документировать, включая указание причин изменений.

Информацию следует собирать из различных источников с применением перекрестных ссылок и классификации, которые используются в поддержку принятия решений. При недостаточном объеме собранной информации для обеспечения уверенного принятия решений о границах опасных зон менеджерам следует рассмотреть вопрос о целесообразности проведения дополнительных нетехнических или технических мероприятий, которые с высокой вероятностью позволят получить дополнительную информацию. Границы SHA/CHA не следует определять на основе недостаточной информации, а вместо этого следует использовать косвенные или прямые свидетельства. Рекомендации по отклонению новой информации или исключению существующих участков следует давать только на основании подтверждения применения всех разумных усилий по обнаружению, идентификации и исключению подозрений о наличии либо удалении присутствующих мин/ERW.

Данные и информацию следует собрать и задокументировать, используя форматы отчетности, указанные в NMAS, также принимая во внимание любые дополнительные требования, специфичные для участка/объекта выполнения работ. Организациям по проведению исследований следует разработать и внедрить соответствующие процессы менеджмента качества в отношении нетехнической разведки минной обстановки, сбора и регистрации информации, а также подготовки докладов на ее основе. По завершении исследования отчеты следует направлять в специально уполномоченный орган или агентство для внесения в соответствующие базы данных.

Администраторам баз данных следует предоставлять руководителям и менеджерам групп по проведению исследований копии записей базы данных, включая карты, для их рассмотрения до официального внесения в базу данных. Любые выявленные несоответствия, ошибки или противоречия следует разрешить до начала дальнейшей рассылки официальных отчетов. Связанные с этим корректирующие и упреждающие действия следует организовывать в рамках официального документированного процесса.

Любую маркировку или ограждения, которые связаны с нетехнической разведкой минной обстановки, следует устанавливать в соответствии с требованиями IMAS 08.40.

Результаты оперативных технических мероприятий, в том числе и очистки, которые проводились на данном участке после нетехнической разведки минной обстановки, следует использовать в качестве основы для анализа качества нетехнической разведки минной обстановки; их также следует сделать доступными для оказания содействия процессу непрерывного совершенствования.

Результаты мониторинга земель после исключения, сокращения и очистки следует использовать для оценки эффективности нетехнической разведки минной обстановки, чтобы выявить направления улучшения и сохранения доверия к нетехнической разведке минной обстановки в рамках процесса высвобождения земель.

8. Источники информации

8.1. Общие положения

Организациям по проведению исследований следует обеспечивать идентификацию всех соответствующих источников свидетельств, а также осуществлять надлежащий сбор и регистрацию информации из этих источников.

Исследование следует структурировать таким образом, чтобы в рамках данного процесса были опрошены информаторы мужского и женского пола, которые имеют конкретные знания о потенциально загрязненных минами/ERW участках. Сообразно обстоятельствам следует организовать отдельные встречи с домохозяйками, членами семей, информаторами-женщинами и детьми, поскольку у этих групп могут возникнуть препятствия в отношении их полноценного участия в совещаниях смешанных групп.

Могут возникать трудности с повторным обращением к тем же информаторам по несколько раз для получения информации о новых районах, а повторяющиеся посещения могут привести

к «усталости от исследования». В планы систематического сбора информации следует включать меры по отражению этих проблем, признавая большую ценность информации, полученной в результате исследования.

8.2. Оценивание и классификация источников

Основанное на свидетельствах оценивание источников информации следует осуществлять, исходя из:

- a) соответствующего опыта, накопленного в ходе нетехнических операций в других районах страны/региона, а также в других странах;
- b) понимания исторических, социальных, экономических и культурных факторов, связанных с запоминанием и представлением информации различными источниками;
- c) сравнения между различными источниками информации;
- d) сравнения между полученной информацией и свидетельствами, обнаруженными в ходе последующих оперативных технических мероприятий (там, где такие мероприятия проводятся);
- e) критического анализа источников информации в свете результатов мониторинга земель после проведения исключения, сокращения и очистки;
- f) другой соответствующей информации, относящейся к местным обстоятельствам и условиям.

Если органы власти, учреждения и организации предпочитают разрабатывать системы классификации в отношении различных источников информации, им следует делать это на основе объективных данных, а не субъективных соображений.

Системы классификации следует пересматривать с надлежащей периодичностью, чтобы убедиться в том, что они отражают актуальные результаты по данным анализа свидетельств из всех соответствующих источников.

Если внедрены системы классификации, следует принимать во внимание приведенные ниже общие классификации:

- g) прямые физические свидетельства наличия мин/ERW, которые наблюдали и зарегистрировали члены группы по проведению исследования;
- h) косвенные физические свидетельства наличия мин/ERW, которые наблюдали и зарегистрировали члены группы по проведению исследования;
- i) информация из исторических источников и записей, зарекомендовавшая себя как надежная и точная по результатам сопоставления с прямыми свидетельствами, полученными на других участках/объектах;
- j) информация, полученная от людей и учреждений, предоставляющих собой источники информации из первых рук. Такие источники информации могут являться мужчинами, женщинами и детьми из сообществ, подвергшихся воздействию мин, военными, сотрудниками полиции, лицами, пострадавшими от мин, и другими лицами, которые наблюдали минирование или были свидетелями несчастных случаев и т. д.;
- k) информация, полученная от людей и учреждений, предлагающих источники информации из вторых рук. Такие источники не наблюдали или не принимали участия в установке или развертывании/применении мин/ERW, но им, возможно, говорили об опасности первоисточники;
- l) информация из исторических источников и записей, надежность и точность которых не были оценены, либо полученная оценка указывает на ненадежность или неточность;
- m) информация от других людей и учреждений, которые не наблюдали или не принимали участия в установке или развертывании/применении мин/ERW, но которым говорили об опасности другие лица, личность которых невозможно достоверно установить в качестве первоисточников.

Прямые свидетельства обычно могут быть классифицированы как вызывающие большее доверие, чем косвенные свидетельства, а информация из первых рук, вероятно, может заслужить большее доверие, чем информация из вторых рук или более неофициальная информация.

Органам власти, учреждениям и организациям следует использовать другие методы классификации, если они более эффективны и результативны в качестве реакции на местные условия и обстоятельства.

Органам власти, учреждениям и организациям следует определить и использовать любую благоприятную возможность, чтобы проверить качество информации путем сравнения с прямыми свидетельствами, полученными в результате оперативных технических мероприятий и мониторинга земель. Результаты таких проверок следует принять во внимание в ходе пересмотра систем классификации.

8.3. Использование земель и дорог

Использование земли или дороги местными сообществами является одним из факторов, который может быть принят во внимание при оценке новой информации или при рассмотрении вопроса об исключении части или всех известных опасных зон.

При оценке доверия, которое следует связывать с такой информацией, следует использовать системный подход, принимающий во внимание:

- a) уяснение типа, характера и распределения любого загрязнения, представленного в других местах в пределах региона и особенно в непосредственной близости;
- b) четкое и точное определение, к какому земельному участку/дороге обеспечивается доступ, какие из них используются, а какие нет;
- c) как использовалась земля/дорога, включая глубину обработки, а также плотность и интенсивность движения людей и транспорта;
- d) как долго использовалась земля/дорога, а также наблюдались ли различия в плотности и интенсивности движения людей и транспорта в различное время;
- e) результаты мониторинга других территорий, которые были оценены аналогичным образом.

Следует определить вспомогательные зоны или секции, если такие действия рассматриваются как полезные и эффективные, чтобы идентифицировать различные участки, которые подвергались различным применениям или имели различную историю применения.

8.4. Разделение опасных зон

Опасные зоны (SHA/CHA) следует разделить, если такие действия рассматриваются как полезные, чтобы более четко идентифицировать, определить и описать:

- a) наличие различных типов загрязнений или комбинаций таких типов;
- b) различные уровни доверия, связанные с источниками свидетельств, а также анализ этих свидетельств;
- c) участки, пригодные для использования различных типов технических активов и/или методологий.

Опасные зоны следует определить и описать достаточно подробно, а где это целесообразно — с дальнейшим дроблением участков, чтобы оказать помощь в эффективном и действенном последующем развертывании ресурсов для проведения дальнейших технических и нетехнических операций, приводящих к достоверному и уверенному исключению, сокращению и/или очистке в целях дальнейшего продуктивного использования.

Подразделениям следует предоставлять директивы и помощь в планировании целенаправленной технической разведки минной обстановки.

Подразделениям следует предоставлять дополнительную информацию в ходе проведения оперативных технических мероприятий в свете появления новых свидетельств по мере их получения.

9. Требования к группе по проведению исследования

Нетехническую разведку минной обстановки следует проводить силами компетентного персонала с использованием соответствующего оборудования (аккредитованного в соответствующих случаях) в соответствии с действующими стандартами безопасности и проведения операций, а также в соответствии с утвержденными методиками, удовлетворяющими требованиям NMAS.

В группы нетехнической разведки минной обстановки следует включать достаточные ресурсы, а также лиц, обладающих навыками, знаниями и способностями эффективно и результативно выполнять нетехническую деятельность; в частности, они должны уметь вступать в общение с местными органами власти, другими заинтересованными сторонами и любыми источниками информации, в том числе женщинами, девочками, мальчиками и мужчинами.

Операции нетехнической разведки минной обстановки следует включать в сферу действия внутренней и внешней систем менеджмента качества. Дальнейшие руководящие указания представлены в IMAS 07.40.

10. Документация

Информация, собранная, зарегистрированная и доложенная группами нетехнической разведки минной обстановки, является принципиально важным компонентом процесса высвобождения земель. Если качество данных или информации, собранной в ходе нетехнической разведки минной обстановки, оставляет желать лучшего или если данные высокого качества ненадлежащим образом регистрируются, то процесс высвобождения земель будет неэффективным и может привести к потере доверия со стороны заинтересованных сторон.

Уполномоченным органам, организациям и учреждениям следует обеспечить, чтобы документация нетехнической разведки минной обстановки удовлетворяла требованиям к качеству и отражала потребности всех пользователей информации. Следует разработать и внедрить надлежащие системы менеджмента качества (включая QA и QC информационных аспектов) в отношении сбора, учета, отчетности и анализа информации, связанной с нетехнической разведкой минной обстановки. Любые недостатки качества данных нетехнической разведки минной обстановки, информации и документации следует подвергать исследованию с разработкой соответствующих корректирующих и профилактических действий.

Формат отчетов, используемых во время нетехнической разведки минной обстановки, следует представить в NMAS. В отчете следует представить и объяснить решения, принимаемые в ходе исследования, а также свидетельства, послужившие основой для принятия решений. Свидетельства, полученные при проведении технической разведки минной обстановки, могут быть обобщены в докладе о проведенном исследовании, но тем не менее необработанные данные/свидетельства следует сохранить и передать для безопасного хранения в соответствующий орган.

Информацию следует собирать и регистрировать на систематической основе. При возможности следует использовать стандартные и проверенные системы управления информацией и ГИС. Руководящие указания по управлению информацией представлены в IMAS 05.10.

Следует использовать карты местности, чтобы указать ориентиры внутри рекомендуемых границ SHA/CHA, а также для обнаружения и идентификации топографических знаков и системы маркировки опасностей. Следует включать и другую важную информацию для оказания помощи планировщикам, аналитикам и лицам, принимающим решения. Информацию следует регистрировать в электронном виде или наносить на топографическую карту, спутниковый снимок или на копию карты. В отсутствие топографических карт информацию следует наносить на карты местного производства. На подробных картах следует отображать расположение всех прямых свидетельств наличия мин/ERW и другие специфические особенности.

Информацию, полученную в ходе нетехнической разведки минной обстановки, следует рассматривать в качестве неотъемлемой части документации, необходимой для передачи организациям, осуществляющим дальнейшую техническую разведку минной обстановки или очистку от мин/ERW для окончательного высвобождения земли. Следует регистрировать имена, возраст, пол, должности и подписи ключевых осведомителей.

Команде нетехнической разведки минной обстановки следует предоставить возможность проведения сравнения результатов своих исследований с любой последующей информацией, полученной по результатам проведения очистки или других оперативных технических мероприятий.

11. Участие общественности

В основные этапы процесса высвобождения земель следует полноценно включать местную общественность, в том числе и в процесс нетехнической разведки минной обстановки, чтобы гарантировать надлежащее использование земель после их высвобождения. Под участием сообщества следует понимать участие мужчин, женщин и детей, живущих или работающих в пределах или вблизи предположительно опасной зоны, а также, сообразно обстоятельствам, и землевладельцев.

Следует внедрить процесс мониторинга земель после завершения процессов их исключения, сокращения и очистки. Мониторинг следует надлежащим образом планировать и согласовывать между различными сторонами, чтобы помочь измерить влияние процесса исключения земель на местную жизнь, а также в целях прояснения вопросов, связанных с правовой ответственностью и статусом земель при возникновении впоследствии каких-либо несчастных случаев, связанных с минами/ERW.

12. Вопросы правовой ответственности

Готовность принимать эффективные решения в рамках процессов высвобождения земель, в том числе в отношении реализации процесса исключения земель после проведения нетехнической разведки минной обстановки, в значительной степени зависит от восприятия вопросов правовой ответственности. Хорошо задокументированный, прозрачный, основанный на свидетельствах подход к идентификации, выявлению и устранению присутствия всех предполагаемых мин/ERW путем применения всех разумных усилий предоставляет первоочередные средства для решения вопросов правовой ответственности, чтобы сформировать доверие среди заинтересованных сторон и содействовать эффективному принятию решений.

NMAA должен гарантировать, что вопросы правовой ответственности, в силу их связи с исключением земель посредством проведения нетехнической разведки минной обстановки, а также с другими аспектами высвобождения земель, находят отражение в рамках законодательства, политики, стандартов и другой документации сообразно обстоятельствам.

В настоящем стандарте не определяются условия для решения вопросов правовой ответственности. Общие принципы правовой ответственности изложены в IMAS 07.11.

13. Ответственность и обязательства

13.1. Национальный орган противоминной деятельности

NMAA должен:

- a) разработать национальные стандарты нетехнической разведки минной обстановки, согласующиеся с политикой высвобождения земель;
- b) аккредитовать организации, которые возьмут на себя проведение нетехнической разведки минной обстановки;
- c) подготовить и опубликовать стандарты и руководящие указания по проведению нетехнической разведки минной обстановки, в том числе:
 - процессы менеджмента качества, которые надлежит применять к договорам и соглашениям на проведение нетехнической разведки минной обстановки;
 - документацию по нетехнической разведке минной обстановки;
 - требования к точности данных позиционирования;
- d) использовать информацию, полученную в процессе нетехнической разведки минной обстановки, чтобы лучше понять характер, масштабы и распределение загрязнения, а также для подготовки письменных распоряжений о выполнении задач и годовых программ выполнения работ;
- e) разработать решения для вопросов правовой ответственности, касающихся операторов, осуществляющих разведку минной обстановки / очистку от мин; лиц, осуществляющих нетехническую разведку минной обстановки, а также местного сообщества в соответствии с национальным законодательством;
- f) осуществлять мониторинг качества выходов процесса высвобождения земель посредством проведения нетехнической разведки минной обстановки.

Национальным органам противоминной деятельности следует определить конкретные критерии для исключения ранее зарегистрированных предположительно загрязненных земель или для опровержения новой информации путем проведения нетехнической разведки минной обстановки. Критерии, подлежащие соблюдению, следует согласовать между основными заинтересованными сторонами, которые будут представлять собой отдельных лиц или организации, осуществляющие процесс нетехнической разведки минной обстановки, МАС, NMAA и местное сообщество, ответственное за получение земли (которым может быть физическое лицо или представитель местных органов власти).

13.2. Организация по проведению исследования

Организация, принимающая на себя проведение нетехнической разведки минной обстановки, должна:

- a) получить (от NMAA, МАС или аналогичной организации) аккредитацию, необходимую для проведения нетехнической разведки минной обстановки;
- b) применять национальные стандарты для нетехнической разведки минной обстановки. В отсутствие национальных стандартов организация должна применять стандарты IMAS или подобные им, как указано в заключенном ею договоре или соглашении;
- c) разработать SOP для проведения нетехнической разведки минной обстановки;
- d) собрать необходимую информацию в соответствии с требованиями документации по нетехнической разведке минной обстановки;
- e) где это применимо, провести формальную передачу исследованных объектов организациям, осуществляющим последующую деятельность;
- f) сопровождать и предоставлять документацию, указанную NMAA, центром противоминной деятельности или аналогичным органом;
- g) по мере необходимости проводить непосредственные консультации с мужчинами и женщинами в сообществах, подверженных воздействию мин, в отношении всех решений, принятых в ходе нетехнической разведки минной обстановки;
- h) работать над получением обратной связи от адресатов рассылки отчетов в отношении качества, своевременности и содержания указанных отчетов.

В отсутствие NMAA или аналогичных органов организации следует взять на себя дополнительные обязанности. Сюда входит оказание помощи принимающей стране в период создания NMAA и МАС или аналогичной организации, а также в разработке структуры стандартов нетехнической разведки минной обстановки, в том числе гарантии и контроля качества.

Приложение А **(нормативное)** **Справочные документы**

В перечисленных ниже нормативных документах содержатся положения, которые посредством ссылки, приведенной в данном тексте, устанавливают положения этой части стандарта. Что касается датированных ссылок, то последующие поправки к этим изданиям или их пересмотренные версии являются неприменимыми в данном контексте. Однако сторонам соглашений, основанных на этой части стандарта, рекомендуется рассмотреть возможность применения самых последних изданий указанных ниже нормативных документов. Что касается недатированных ссылок, то они указывают на применение самого последнего издания нормативного документа, на который сделана ссылка. Члены ISO и МЭК ведут реестры действующих в настоящее время стандартов ISO или EN:

- a) IMAS 04.10 Глоссарий терминов, определений и сокращений по противоминной деятельности;
- b) IMAS 07.30 Аккредитация организаций по противоминной деятельности;
- c) IMAS 07.40 Мониторинг организаций по противоминной деятельности;
- d) IMAS 08.10 Нетехническая разведка минной обстановки;
- e) IMAS 08.20 Техническая разведка минной обстановки;
- f) IMAS 09.10 Требования по очистке территории от мин;
- g) IMAS 09.11 Очистка района ведения боевых действий;
- h) IMAS 05.10 Управление информацией в рамках противоминной деятельности;
- i) IMAS 08.30 Подготовка документации по факту очистки территории;
- j) IMAS 08.40 Маркировка опасностей, исходящих от мин и ERW;
- k) IMAS 09.20 Инспекция очищенной от мин территории;
- l) IMAS 09.50 Разминирование с применением механических средств.

Следует использовать последнюю версию/редакцию документов, указанных для этих справочных документов. GICHD хранит копии всех справочных документов, на которые сделаны ссылки в данном стандарте. GICHD ведет реестр последних версий/редакций стандартов, руководящих принципов и справочных документов IMAS; с ним можно ознакомиться на веб-сайте IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>.

Национальному органу противоминной деятельности, работодателям и другим заинтересованным органам и организациям следует получить эти экземпляры документов, перед тем как ввести в действие программы противоминной деятельности.

Ведомость корректировки

Управление процессом внесения поправок в документы IMAS

Серия стандартов IMAS подлежит официальному пересмотру каждые три года, однако это не исключает возможности внесения в них в период между пересмотрами поправок, вызванных соображениями эксплуатационной безопасности и эффективности или в редакционных целях.

По мере внесения поправок в настоящие документы IMAS им присваивается номер, а также указывается дата и общая информация о поправке, как показано ниже в таблице. Эта поправка также будет отражена на титульном листе документа IMAS посредством добавления под датой редакции фразы «с учетом поправок: 1 и т. д.».

По мере завершения официальных пересмотров каждого из документов IMAS могут выпускаться новые редакции. Поправки, внесенные к моменту выпуска новой редакции, будут включены в эту новую редакцию, а соответствующие записи будут удалены из ведомости корректировки. Затем возобновляется учет вносимых поправок вплоть до проведения следующего обзора.

Самые последние выпуски документов IMAS с поправками будут версиями, опубликованными на веб-сайте IMAS по адресу www.mineactionstandards.org.

Номер	Дата	Сведения о поправке
1	1 марта 2010 г.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обновление адреса UNMAS. 2. Обновление определения NMAA. 3. Включение примечания в статью 3 в отношении отнесения кассетных боеприпасов к ERW. 4. Незначительные изменения по всему тексту в связи с включением вопросов гендерной проблематики. 5. Удаление приложения В из всей серии стандартов IMAS. Переименование приложения С в В, а D в С.
2	1 марта 2013 г.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пересмотр воздействия в связи с разработкой IATG (август 2012 года) 2. Обновление раздела «Введение» 3. Включение новых определений NTS (национальные технические стандарты), TS (технические стандарты), cancelled land (исключенная площадь), reduced land (сокращенные земли) и cleared land (очищенные земли) 4. Введение термина reduce/reduction (сократить/сокращение) по всему документу 5. Общее редактирование текста по всему документу 6. Изменение обозначения IMAS 08.10 7. Обновление нормативных ссылок в приложении А 8. Исключение приложений В, С и D